Instrukcja obsługi: ExportPDF dla Adobe Illustrator

Wersja skryptu 4.9.23

Spis treści

1. Wprowadzenie....3
1.1. Co potrafi skrypt....3
2. Wymagania....3
2.1. Oprogramowanie....3
2.2. Co należy przygotować....3
3. Instalacja i pierwsze uruchomienie....3
3.1. Instalacja....3
3.2. Uruchomienie skryptu....3
3.3. Pierwsze uruchomienie....4
3.4. Język interfejsu....4
4. Szybki start....4
5. Licencja....4
5.1. Rodzaje licencji....4
5.2. Wersja demo....5
5.3. Okno „O skrypcie”....5
5.4. Aktywacja i przedłużenie....5
6. Okno główne „Preferencje przetwarzania skryptu”....5
6.1. Panel Wyrób....6
6.2. Panel Podstawowe ustawienia....6
6.3. Panel Ustawienia wielkości liter....6
6.4. Panel Ustawienia diakrytyków w nazwach....6
6.5. Panel Ustawienia logo w numerach (na plecach)....6
6.6. Pozostałe przyciski....6
7. Okno „Zaawansowane ustawienia parametrów”....7
7.1. Zarządzanie profilami....7
7.2. Karta Produkty i Rozmiary....7
7.3. Karta Mapowanie CSV....7
7.4. Karta Funkcje Graficzne....7
7.5. Gdzie zapisane są ustawienia....8
8. Ustawienie własnych produktów....8
8.1. Prefiks i nazwa wyświetlana....8
8.2. Przykład: od koszulek do bluz i czapek....8
8.3. Wskazówki....8
9. Przygotowanie szablonu....9
9.1. Pola tekstowe....9
9.2. Obszary robocze....9
9.3. Symbole....10
9.4. Warstwy....10
9.5. Pola referencyjne....10
10. Przygotowanie pliku CSV....10

10.1. Format pliku....10
10.2. Kolumny....11
10.3. Przypisanie kolumn....11
10.4. Różne dane dla każdego produktu....11
10.5. Tekst w dwóch wierszach....12
10.6. Indeks górny i dolny....12
10.7. CSV z jedną kolumną....12
11. Funkcje skryptu....12
11.1. Znaki diakrytyczne z symboli....12
11.2. Przypisanie symboli do znaków diakrytycznych....13
11.3. Placeholdery diakrytyki....14
11.4. Numery graficzne....14
11.5. Logo w numerze....14
11.6. Grafika opcjonalna....15
11.7. Zwężanie długiego tekstu....15
11.8. Kontury laserowe....15
11.9. Krzywe i sprawdzanie czcionki....16
11.10. Kilka motywów na jednym arkuszu....16
12. Eksport....16
12.1. Okno „Ustawienia eksportu”....16
12.2. Warto wiedzieć....17
12.3. Przebieg eksportu....17
12.4. Podsumowanie i log....17
12.5. Tryb uproszczony (eksport numerów)....18
12.6. Przywracanie po błędzie eksportu....18
13. Rozwiązywanie problemów....18
13.1. Uruchomienie....18
13.2. Licencja....18
13.3. Plik CSV....19
13.4. Pola tekstowe....19
13.5. Znaki diakrytyczne....19
13.6. Grafika i symbole....20
13.7. Eksport....20
14. Kontakt....20

1. Wprowadzenie

Skrypt ExportPDF dla Adobe Illustratora tworzy spersonalizowane pliki PDF na podstawie danych z pliku CSV. Do przygotowanego szablonu wstawia numery, nazwiska i inne dane, a dla każdego wiersza CSV zapisuje gotowy PDF. Sprawdza się przy koszulkach, bluzach, czapkach, T-shirtach, kubkach i innych produktach, które różnią się tylko tekstem lub drobną grafiką.

Skrypt pracuje z maksymalnie **dwoma produktami** jednocześnie. Domyślnie nazywają się **Koszulki** i **Spodenki**, ale można je dowolnie przemianować, na przykład na bluzy i czapki (rozdział 8).

> **Uwaga do przykładów:** Przykłady w instrukcji korzystają z ustawień domyślnych, czyli z produktów Koszulki i Spodenki (obszary robocze `koszulki-M`, kolumny CSV `rozmiar-koszulki`). Po zmianie nazw produktów nazwy te będą zgodne z własnymi ustawieniami.

1.1. Co potrafi skrypt

- Wstawia do szablonu **numer, nazwisko i pseudonim** z CSV, także w dwóch wierszach.
- Pracuje z **rozmiarami**: każdy rozmiar ma własny obszar roboczy.
- Wstawia **numery graficzne** z własnych symboli zamiast cyfr z czcionki (rozdział 11.4).
- Wstawia **logo do numeru** (rozdział 11.5).
- Uzupełnia **znaki diakrytyczne z symboli** w czcionkach, które ich nie mają (rozdział 11.1).
- **Zwęża długi tekst**, żeby zmieścił się w wyznaczonym miejscu (rozdział 11.7).
- Pokazuje **grafikę opcjonalną** według CSV, na przykład logo sponsora (rozdział 11.6).
- Tworzy **kontury laserowe** (rozdział 11.8).
- Składa **kilka motywów na jednym arkuszu**, na przykład breloki (rozdział 11.10).
- Nadaje plikom i folderom nazwy według **własnych szablonów nazw** (rozdział 12.1).
- Zapamiętuje ustawienia w **profilach** dla różnych zleceń (rozdział 7.1).
- Ma interfejs po czesku, angielsku, niemiecku, słowacku i polsku.

2. Wymagania

2.1. Oprogramowanie

- **Adobe Illustrator CS6 lub nowszy**, w systemie Windows i macOS.
- Illustrator CS4 nie pozwala nazywać obszarów roboczych. Skrypt w nim działa, ale obszary trzeba przypisać do produktów i rozmiarów ręcznie.

2.2. Co należy przygotować

- **Szablon** w Illustratorze (.ai) z nazwanymi polami tekstowymi i obszarami roboczymi (rozdział 9).
- **Plik CSV** z danymi. Pierwszy wiersz zawiera nazwy kolumn, każdy kolejny wiersz to jedna sztuka (rozdział 10).

3. Instalacja i pierwsze uruchomienie

3.1. Instalacja

Skryptu się nie instaluje. Pobrany plik (na przykład `exportPDF.zip`) należy rozpakować w miejscu, w którym łatwo go znaleźć. Przy aktualizacji wystarczy zastąpić plik skryptu nowym, ustawienia i profile zostają.

3.2. Uruchomienie skryptu

1. Otworzyć w Illustratorze szablon, z którym ma pracować skrypt.

2. Wybrać **Plik > Skrypty > Inny skrypt...**
3. Wskazać plik skryptu i kliknąć **Otwórz**.

> Skrypt należy uruchamiać zawsze tylko w jednym Illustratorze naraz. Przed uruchomieniem w innym Illustratorze proszę poczekać, aż poprzedni przebieg się zakończy.

3.3. Pierwsze uruchomienie

Pierwsze uruchomienie i pierwsze uruchomienie po aktualizacji trwa dłużej. Skrypt sprawdza swoje pliki i przygotowuje licencję. Wyświetla okno **„Inicjalizacja skryptu”**. Illustrator może w czasie sprawdzania wyglądać, jakby nie odpowiadał. Nie należy go zamykać, wystarczy poczekać.

W systemie Windows 11 może pojawić się pytanie, czym otwierać pliki `.vbs`. Należy wybrać **Microsoft Windows Based Script Host** i zaznaczyć **Zawsze**.

3.4. Język interfejsu

Przy pierwszym uruchomieniu język wybiera się w oknie **„Wybierz język”**. Później można go zmienić przyciskiem **„Zmień język...”** w oknie głównym.

> Nazwy produktów, prefiksy i nazwy kolumn CSV skrypt zapamiętuje osobno dla każdego języka. Po zmianie języka widoczne są więc ustawienia zapisane dla danego języka (rozdział 8.3).

4. Szybki start

Krótka droga od szablonu do gotowych plików PDF. Szczegóły znajdują się we wskazanych rozdziałach.

1. Przygotowanie szablonu

- Nazwać obszary robocze według wzoru prefiks + rozmiar: `koszulki-M`, `koszulki-L`, `spodenki-M` (rozdział 9.2).
- Nazwać pola tekstowe: `NazwiskoText`, `NumerText`, `PrzezwiskoText` (rozdział 9.1).

2. Przygotowanie CSV

Pierwszy wiersz zawiera nazwy kolumn, na przykład `numer`, `nazwisko`, `rozmiar-koszulki`, `kod-koszulki`. Każdy kolejny wiersz to jedna sztuka (rozdział 10.2).

3. Uruchomienie skryptu i wybór preferencji

W oknie **„Preferencje przetwarzania skryptu”** należy włączyć funkcje, które mają być użyte (rozdział 6). Potem potwierdzić przyciskiem **OK** i wskazać plik CSV.

4. Ustawienie eksportu

W oknie **„Ustawienia eksportu”** należy sprawdzić przypisanie obszarów roboczych do produktów i rozmiarów, wybrać folder i ustawienie wstępne PDF oraz sprawdzić podgląd nazw plików (rozdział 12.1).

5. Eksport

Kliknąć **OK**. Skrypt utworzy pliki PDF i na końcu pokaże podsumowanie (rozdział 12.4).

5. Licencja

5.1. Rodzaje licencji

Rodzaj	Co zawiera	Cena
Demo	30 uruchomień; z CSV przetwarzanych jest najwyżej 20 wierszy	Bezpłatnie

Rodzaj	Co zawiera	Cena
Subskrypcja miesięczna	Pełna wersja na 30 dni	Według cennika na www.exportPDF.cz
Subskrypcja roczna	Pełna wersja na 365 dni	Według cennika na www.exportPDF.cz
Licencja bezterminowa	Pełna wersja bez ograniczenia czasowego	Według cennika na www.exportPDF.cz

Licencja obowiązuje na jeden komputer.

5.2. Wersja demo

Bez licencji skrypt działa jako demo. Przy każdym uruchomieniu pokazuje, ile uruchomień pozostało. Gdy CSV ma więcej niż 20 wierszy, skrypt przetwarza pierwszych 20 i informuje o pozostałych.

Demo można przedłużyć kluczem od sprzedawcy: w oknie „O skrypcie” należy kliknąć **„Przedłuż wersję demo...”** i wkleić klucz.

5.3. Okno „O skrypcie”

Otwiera się je przyciskiem **„O skrypcie...”** w oknie głównym. Zawiera:

- wersję skryptu,
- stan licencji (demo z liczbą pozostałych uruchomień albo pełna wersja z rodzajem i datą końca ważności),
- **kod aktywacyjny** z przyciskiem **„Kopiuj”**,
- przyciski do aktywacji i przedłużenia.

Kod aktywacyjny jest przypisany do komputera. Na jego podstawie sprzedawca przygotowuje klucz licencyjny.

5.4. Aktywacja i przedłużenie

Aktywacja pełnej wersji

1. W oknie „O skrypcie” kliknąć przy kodzie aktywacyjnym **„Kopiuj”** i wysłać kod sprzedawcy razem z zamówieniem.
2. Po otrzymaniu klucza licencyjnego kliknąć **„Aktywuj pełną wersję...”**.
3. Wkleić klucz w oknie **„Weryfikacja klucza licencyjnego”** i potwierdzić.

Przedłużenie subskrypcji

Siedem dni przed końcem ważności skrypt zaczyna przy uruchomieniu informować, ile dni pozostało. Należy wysłać sprzedawcy kod aktywacyjny, a nowy klucz wkleić po kliknięciu przycisku **„Przedłuż licencję...”**. Pozostałe dni doliczają się do nowego okresu.

Warto wiedzieć

- Każdego klucza można użyć tylko raz i tylko na komputerze, dla którego został wystawiony.
- Po aktualizacji skrypt może poprosić o ponowne wpisanie klucza. Wystarczy wpisać dotychczasowy klucz, licencja pozostaje ważna.

6. Okno główne „Preferencje przetwarzania skryptu”

Po uruchomieniu pojawia się okno **„Preferencje przetwarzania skryptu”**. Włącza się w nim funkcje, które mają być użyte w tym przebiegu. Skrypt zapamiętuje wybór na następne uruchomienie. Po potwierdzeniu przyciskiem **OK** wskazuje się plik CSV.

6.1. Panel Wyrób

Panel pokazuje, dla jakich produktów skrypt jest ustawiony (na przykład **Koszulki / Spodenki**). Przycisk **„Zmień wyrób...”** przełącza na inny zapisany profil (rozdział 7.1) bez otwierania ustawień zaawansowanych.

Przełączenie zmienia nazwy produktów, prefiksy obszarów roboczych, nazwy kolumn CSV i niestandardowe rozmiary. Włączone funkcje pozostają bez zmian.

6.2. Panel Podstawowe ustawienia

- **„Użyj graficznych symboli dla numerów (zamiast tekstu)”**: numery są wstawiane z własnych symboli (rozdział 11.4). Po zaznaczeniu należy wybrać pole referencyjne i przypisać symbole do cyfr.
- **„Wymuś ręczne mapowanie kolumn CSV”**: okno przypisania kolumn pojawia się zawsze (rozdział 10.3).
- **„Użyj oddzielnych pól dla produktów (numer, nazwa...)”**: każdy produkt ma w CSV własne kolumny na numer, nazwisko, pseudonim i grafikę opcjonalną (rozdział 10.4).
- **„Przetwarzaj kolumnę dla pseudonimu”**: skrypt wypełnia także pole `PrzezwiskoText`.
- **„Przetwarzaj kolumnę dla grafiki opcjonalnej”**: skrypt pokazuje grafikę według CSV (rozdział 11.6).

6.3. Panel Ustawienia wielkości liter

Zamianę na wielkie litery włącza się osobno dla nazwisk i pseudonimów każdego produktu, na przykład **„Konwertuj Nazwiska na WIELKIE LITERY (Koszulki)”**.

Przy włączonych znakach diakrytycznych z symboli opcje te dotyczą tylko **pól ogólnych bez rozmiaru w nazwie** (`NazwiskoText`, `PrzezwiskoText`). Pola z rozmiarem w nazwie (na przykład `NazwiskoText_M`) i **nazwa pliku** są wtedy zawsze pisane wielkimi literami (rozdział 11.1).

6.4. Panel Ustawienia diakrytyków w nazwach

- **„Używana czcionka dla nazw obsługuje znaki diakrytyczne”**: opcję należy zostawić zaznaczoną, gdy czcionka zawiera litery ze znakami diakrytycznymi. Gdy ich nie zawiera, zaznaczenie należy usunąć. Skrypt uzupełni wtedy znaki diakrytyczne z własnych symboli (rozdział 11.1).
- **„Czcionka używana dla Pseudonimu obsługuje znaki diakrytyczne”**: to samo dla pseudonimów.
- **„1. Wybierz ramkę referencyjną...”**: wybór pola nazwiska, według którego ustalana jest wielkość znaków diakrytycznych, na przykład `NazwiskoText_M` (rozdział 9.5).
- **„Sprawdź/Zmień mapowanie symboli diakrytyków...”**: przypisanie symboli do znaków diakrytycznych (rozdział 11.2).

6.5. Panel Ustawienia logo w numerach (na plecach)

Należy zaznaczyć **„Wstaw logo do numerów”** i przyciskiem **„1. Ustaw symbol i referencję...”** wybrać symbol logo oraz pole referencyjne numeru na plecach, na przykład `NumerTyl_M` (rozdział 11.5).

Tę opcję i symbol logo ustawia się przy każdym uruchomieniu od nowa. Pole referencyjne skrypt zapamiętuje.

6.6. Pozostałe przyciski

- **„Edytuj zaawansowane parametry...”** otwiera ustawienia zaawansowane (rozdział 7).
- **„Zmień język...”** przełącza język interfejsu.
- **„O skrypcie...”** pokazuje wersję i licencję (rozdział 5.3).

7. Okno „Zaawansowane ustawienia parametrów”

Otwiera się je z okna głównego przyciskiem **„Edytuj zaawansowane parametry...”**. U góry znajduje się zarządzanie profilami, pod nim karty z ustawieniami.

Zmiany zapisuje przycisk **OK**. Zamknięcie okna krzyżykiem ich nie zapisuje. Przycisk **„Przywróć domyślne”** przywraca w oknie wartości domyślne.

7.1. Zarządzanie profilami

Profil to zapisane ustawienia dla jednego rodzaju zlecenia, na przykład „Bluzy i czapki”. Zamiast ustawiać wszystko od nowa, wystarczy przełączyć profil.

- **„Zapisz profil...”** zapisuje ustawienia z okna pod wpisaną nazwą.
- **„Wczytaj profil...”** ustawia okno według wybranego profilu. Potem należy potwierdzić przyciskiem OK.
- **„Importuj...”** i **„Eksportuj...”** przenoszą profile jako pliki `.json` między komputerami.

Profil zawiera nazwy i prefiksy produktów, niestandardowe rozmiary, nazwy kolumn CSV oraz ustawienia numerów graficznych i logo w numerze. Opcje konwersji na krzywe, sprawdzania glifów i szerokości tekstu są wspólne dla wszystkich profili.

7.2. Karta Produkty i Rozmiary

Identyfikacja produktu

Dla każdego produktu podaje się **prefiks obszaru roboczego** (domyślnie `koszulki-` i `spodenki-`) oraz **nazwę wyświetlaną** (domyślnie „Koszulki” i „Spodenki”). Sposób postępowania z przykładem opisano dalej (rozdział 8).

Niestandardowe rozmiary

Skrypt zna typowe rozmiary: dziecięce 2 do 14 i dla dorosłych XXS do XXXL. Inne rozmiary wpisuje się tutaj po przecinku, na przykład `30x50, UNI`. Rozmiary znalezione w CSV skrypt sam dodaje do listy wyboru.

Kontur lasera

Pole **„Odsunięcie konturu (mm)”** i przycisk **„Utwórz kontury”** (rozdział 11.8).

7.3. Karta Mapowanie CSV

Tutaj ustawia się, jak nazywają się kolumny we własnym pliku CSV. Skrypt znajduje je potem po nazwach sam i nie trzeba ich przypisywać przy każdym przebiegu. Przegląd kolumn znajduje się dalej (rozdział 10.2).

7.4. Karta Funkcje Graficzne

Opcje eksportu PDF

- **„Konwertuj tekst na krzywe (dla problematycznych czcionek)”**: tekst zapisuje się w PDF jako krzywe (rozdział 11.9).
- **„Pomiń sprawdzanie glifów (problematyczne pliki)”**: wyłącza sprawdzanie, czy czcionka zawiera wszystkie litery (rozdział 11.9).

Szerokość tekstu

Ustawienia zwężania długich tekstów (rozdział 11.7).

Użycie numerów graficznych i logo w numerze

Tutaj zaznacza się, dla którego produktu mają być użyte numery graficzne, a dla którego logo w numerze. Dla jednego produktu można włączyć tylko jedną z tych funkcji.

Podstawowe przesunięcia diakrytyków i odstępy elementów referencyjnych logo

Początkowe położenie znaków diakrytycznych i odstęp cyfr przy tworzeniu placeholderów (rozdział 11.3, rozdział 11.5).

7.5. Gdzie zapisane są ustawienia

Ustawienia i profile skrypt zapisuje w tym folderze:

- **Windows:** `C:\Users\<użytkownik>\AppData\Roaming\AlesUlrychScripts`
- **macOS:** `~/Library/Application Support/AlesUlrychScripts`

Profile to pliki `profil_<nazwa>.json`. Warto robić ich kopie zapasowe.

8. Ustawienie własnych produktów

Produkt 1 i produkt 2 mogą być dowolnymi dwoma wyrobami: bluzy i czapki, T-shirty i szorty, kubki i podkładki. Drugiego produktu nie trzeba używać wcale. Ustawia się je w ustawieniach zaawansowanych na karcie **Produkty i Rozmiary**.

8.1. Prefiks i nazwa wyświetlana

- **Prefiks obszaru roboczego** to początek nazwy obszaru roboczego, po którym skrypt rozpoznaje produkt. Z prefiksem `bluza-` do produktu należą obszary `bluza-M`, `bluza-L` i kolejne. Wielkość liter nie ma znaczenia.
- **Nazwa wyświetlana** pojawia się w oknach i w podsumowaniu, na przykład „Rozmiar (Bluzy)”.

8.2. Przykład: od koszulek do bluz i czapek

1. W ustawieniach zaawansowanych na karcie **Produkty i Rozmiary** wpisać:

Pole	Wartość
Prefiks obszaru roboczego produktu 1	`bluza-`
Nazwa wyświetlana produktu 1	Bluzy
Prefiks obszaru roboczego produktu 2	`czapka-`
Nazwa wyświetlana produktu 2	Czapki

2. Czapki mają jeden rozmiar. W polu **Niestandardowe rozmiary** należy więc wpisać na przykład `UNI`.
3. Po potwierdzeniu skrypt zaproponuje, że według nowych prefiksów zmieni także nazwy kolumn CSV (na przykład `rozmiar-koszulki` na `rozmiar-bluza`). Można to potwierdzić albo ustawić nazwy kolumn samodzielnie na karcie **Mapowanie CSV**.
4. W szablonie nazwać obszary robocze `bluza-S`, `bluza-M`, `bluza-L` i `czapka-UNI`.
5. Zapisać ustawienia jako profil, na przykład „Bluzy i czapki” (rozdział 7.1).

8.3. Wskazówki

- Obszar roboczy, który nie przypisze się automatycznie, można przypisać ręcznie w oknie eksportu (rozdział 12.1).
- Warto wybierać prefiksy, które nie zawierają się w sobie nawzajem. Przy prefiksach `shirt-` i `minishirt-` obszar `minishirt-M` należałby do produktu 1.
- Nazwy produktów, prefiksy i nazwy kolumn CSV skrypt zapamiętuje osobno dla każdego języka interfejsu. Po zmianie języka należy ustawić je także w nowym języku albo wczytać profil.

9. Przygotowanie szablonu

Szablon to własny dokument z grafiką produktów. Skrypt rozpoznaje, co gdzie należy, po **nazwach** pól tekstowych, obszarów roboczych i symboli.

9.1. Pola tekstowe

Pole tekstowe nazywa się w panelu Warstwy (dwukrotne kliknięcie nazwy obiektu). Skrypt wstawia do niego wartość z CSV.

Nazwa pola	Co wstawia skrypt
`NazwiskoText`	nazwisko
`PrzezwiskoText`	pseudonim
`NumerTyl`	numer na plecach
`NumerPrzod`	numer z przodu
`NumerText`	numer w dowolnym innym miejscu (rękaw, spodenki, kubek...)

Do prostego szablonu wystarczą `NazwiskoText` i `NumerText`.

Pola dla rozmiarów

Do nazwy pola można dodać podkreślnik i rozmiar: `NazwiskoText_XL`, `NumerTyl_M`. Takie pole skrypt wypełnia tylko w wierszach danego rozmiaru. Pole bez rozmiaru wypełnia zawsze.

Pola z rozmiarem są potrzebne do znaków diakrytycznych z symboli, numerów graficznych i logo w numerze (rozdział 9.5).

Warto wiedzieć

- Skrypt wypełnia pola na obszarze roboczym, który właśnie przetwarza. Pola na ukrytej lub zablokowanej warstwie pomija.
- Pól o tej samej nazwie może być na obszarze więcej, skrypt wypełnia wszystkie.
- Tekst może być obrócony o 90° lub 180°.
- Tekstu zniekształconego obwiednią (Envelope Distort) skrypt nie zmienia. Obwiednię należy przed uruchomieniem zwolnić.
- Rozmiar i kod z CSV nie są wstawiane do szablonu. Służą do wyboru obszaru roboczego i do nazw plików.

Nazwy pól w innych językach

Skrypt rozpoznaje także nazwy pól z pozostałych wersji językowych, więc szablonu od kolegi z zagranicy nie trzeba przemianowywać.

Polski	Czeski	Angielski	Niemiecki	Słowacki
`NazwiskoText`	`JmenoText`	`NameText`	`NameText`	`MenoText`
`PrzezwiskoText`	`PrezdivkaText`	`NicknameText`	`SpitznameText`	`PrezyvkaText`
`NumerTyl`	`CisloZadni`	`NumberBack`	`NummerHinten`	`CisloZadne`
`NumerPrzod`	`CisloPredni`	`NumberFront`	`NummerVorne`	`CisloPredne`
`NumerText`	`CisloText`	`NumberText`	`NummerText`	`CisloText`

9.2. Obszary robocze

Każdy rozmiar każdego produktu ma własny obszar roboczy. Nazwę nadaje się według wzoru **prefiks + rozmiar**: `koszulki-M`, `koszulki-XL`, `spodenki-L`.

Skrypt sam przypisuje wtedy obszary do produktu i rozmiaru. Przypisanie sprawdza się i zmienia w oknie eksportu (rozdział 12.1). Można ustawić własne prefiksy (rozdział 8).

Nazwę obszaru roboczego zmienia się w panelu Obszary robocze.

9.3. Symbole

Numery graficzne, znaki diakrytyczne i logo w numerze są wstawiane z **symboli** przygotowanych w dokumencie.

Grafikę należy przeciągnąć do panelu **Symbole** (Okno > Symbole) i nadać symbolowi nazwę. Jako typ symbolu należy wybrać **Symbol statyczny**, typ eksportu nie ma znaczenia.

Do czego	Symbole	Zalecane nazwy
Numery graficzne	dziesięć cyfr 0 do 9, osobno dla numerów na plecach i z przodu, jeśli się różnią	`numer_tyl_0` do `numer_tyl_9`, `numer_przod_0` do `numer_przod_9`
Znaki diakrytyczne z symboli	potrzebne znaki	`carka`, `ogonek`, `dot-above` i kolejne (rozdział 11.2)
Logo w numerze	jedno logo	dowolna

Który symbol do czego zostanie użyty, wybiera się w oknach skryptu.

9.4. Warstwy

- Warstwę **`Volitelna_Grafika`** zakłada się samodzielnie, gdy używana jest grafika opcjonalna (rozdział 11.6).
- Warstwy z placeholderami diakrytyki i logo tworzy skrypt. Zmienia się w nich tylko położenie i wielkość symboli (rozdział 11.3, rozdział 11.5).
- Pozostałe warstwy skrypt tworzy na wstawione znaki diakrytyczne, numery i logo i przy eksporcie je nadpisuje. Nie należy nic na nich rysować.

9.5. Pola referencyjne

Znaki diakrytyczne, cyfry graficzne i logo muszą powiększać się i zmniejszać razem z tekstem. W rozmiarze XXL nazwisko jest większe niż w rozmiarze S.

Dlatego przy tych funkcjach wybiera się **pole referencyjne**, na przykład `NazwiskoText_M` albo `NumerTyl_M`. Wielkość czcionki w tym polu skrypt przyjmuje jako 100 %. W pozostałych rozmiarach dopasowuje symbole do wielkości czcionki w polu danego rozmiaru (`NazwiskoText_XL`, `NumerTyl_S`...).

Dla każdego rozmiaru produktu należy więc przygotować własne pole z rozmiarem w nazwie i ustawić w nim czcionkę tak dużą, jaka ma być na produkcie.

10. Przygotowanie pliku CSV

Plik CSV zawiera dane poszczególnych sztuk. Przygotowuje się go w Excelu, LibreOffice albo w Arkuszach Google i zapisuje jako CSV.

10.1. Format pliku

- **Pierwszy wiersz** zawiera nazwy kolumn, każdy kolejny wiersz to jedna sztuka.
- **Separatorem** jest przecinek albo średnik, skrypt rozpoznaje go sam.
- **Kodowanie** należy wybrać UTF-8. Plik w kodowaniu Windows-1250 skrypt także odczyta.
- Tekst zawierający separator należy ująć w cudzysłów: `"Nowak, jr"`.
- Pusta komórka oznacza puste pole na produkcie.

10.2. Kolumny

Nazwy w tabelach są domyślne. Własne nazwy ustawia się w ustawieniach zaawansowanych (rozdział 7.3).

Kolumna	Zawartość
`numer`	numer
`nazwisko`	nazwisko
`przezwisko`	pseudonim albo inny drugi tekst
`opcjonalna-grafika`	nazwa grafiki, która ma być widoczna (rozdział 11.6)
`rozmiar-koszulki`, `rozmiar-spodenki`	rozmiar produktu 1 i produktu 2
`kod-koszulki`, `kod-spodenki`	kod zlecenia lub produktu do nazw plików i folderów

- **Rozmiar decyduje o tym, co zostanie wykonane.** Wiersz z wypełnioną kolumną `rozmiar-koszulki` i pustą `rozmiar-spodenki` tworzy tylko produkt 1.
- Kolumnę numeru należy zostawić w CSV także wtedy, gdy któryś produkt nie ma numeru. Komórkę zostawia się wtedy pustą.
- Kolumny `przezwisko` i `opcjonalna-grafika` skrypt czyta tylko wtedy, gdy odpowiednia funkcja jest włączona w oknie głównym.

Przykład

```
numer;nazwisko;przezwisko;rozmiar-koszulki;kod-koszulki;rozmiar-spodenki;kod-
spodenki
7;Jan||Nowak;Janek;M;FC-2026;M;FC-2026
10;Piotr Wiśniewski;;XL;FC-2026;;
1;Żaneta Dąbrowska;Żanka;S;FC-2026;S;FC-2026
```

Piotr Wiśniewski nie ma rozmiaru spodenek, skrypt utworzy więc dla niego tylko koszulkę.

10.3. Przypisanie kolumn

Kolumny nazwane zgodnie z ustawieniami skrypt przypisuje sam. Wielkość liter nie ma znaczenia.

Gdy nie znajdzie którejś potrzebnej kolumny, pokazuje okno **„Mapowanie kolumn CSV”**. Dla każdej pozycji wybiera się w nim kolumnę z własnego CSV albo zostawia „Brak”. Pokazywanie okna za każdym razem włącza opcja **„Wymuś ręczne mapowanie kolumn CSV”** w oknie głównym.

Jeśli nazwy kolumn są zawsze takie same, warto ustawić je w ustawieniach zaawansowanych na karcie **Mapowanie CSV**. Okno wtedy się nie pojawia.

10.4. Różne dane dla każdego produktu

Zwykle oba produkty w wierszu mają ten sam numer, to samo nazwisko i ten sam pseudonim ze wspólnych kolumn.

Gdy każdy produkt ma mieć inne dane, należy zaznaczyć w oknie głównym **„Użyj oddzielnych pól dla produktów (numer, nazwa...)”**. Skrypt czyta wtedy dla każdego produktu własne kolumny:

Produkt 1	Produkt 2
`numer-koszulki`	`numer-spodenki`
`nazwisko-koszulki`	`nazwisko-spodenki`
`przezwisko-koszulki`	`przezwisko-spodenki`
`grafika-koszulki`	`grafika-spodenki`

10.5. Tekst w dwóch wierszach

Wiersze w komórce oddziela się dwiema pionowymi kreskami `||`. Zapis `Jan||Nowak` wstawia do pola nazwisko w dwóch wierszach. Działa to dla nazwiska i pseudonimu.

Każdy wiersz zachowuje w polu swój styl z szablonu. Gdy pierwszy wiersz ma być mniejszy niż drugi, należy tak ustawić to w szablonie.

Pionową kreskę wpisuje się na polskiej klawiaturze (układ programisty) klawiszami **Shift +** \.

10.6. Indeks górny i dolny

W nazwisku i pseudonimie można zapisać indeks:

Zapis w CSV	Wynik
`m^2`	m^2
`H_2O`	H_2O

- Znak ^ tworzy indeks górny, znak _ dolny. Zawsze tylko z jednego znaku, który po nim następuje.
- Żeby znak _ albo ^ został wypisany tak, jak jest, należy wpisać przed nim ukośnik odwrotny: `Part\_2` daje Part_2.
- Gdy zamiast indeksu pojawia się kwadracik, czcionka nie zawiera tego znaku.

10.7. CSV z jedną kolumną

Gdy CSV zawiera tylko jedną kolumnę, skrypt przechodzi do trybu uproszczonego, przeznaczonego do szybkiego eksportu samych numerów lub nazwisk (rozdział 12.5). Kolumnę o nazwie `numer` albo `nazwisko` rozpoznaje sam, przy innej nazwie pyta, czy zawiera numery, czy nazwiska.

11. Funkcje skryptu

11.1. Znaki diakrytyczne z symboli

Czcionki klubowe i sportowe często nie mają liter ze znakami diakrytycznymi. Skrypt wpisuje wtedy literę bez znaku, a znak dodaje do niej z własnego symbolu użytkownika.

Sposób postępowania

1. Przygotować symbole potrzebnych znaków diakrytycznych, na przykład `carka`, `ogonek`, `dot-above` (rozdział 9.3).
2. W szablonie przygotować dla każdego rozmiaru pole nazwiska z rozmiarem w nazwie: `NazwiskoText_S`, `NazwiskoText_M`...
3. W oknie głównym usunąć zaznaczenie opcji **„Używana czcionka dla nazw obsługuje znaki diakrytyczne”**.
4. Przyciskiem **„1. Wybierz ramkę referencyjną...”** wybrać pole nazwiska, na przykład `NazwiskoText_M`.
5. Przyciskiem **„Sprawdź/Zmień mapowanie symboli diakrytyków...”** przypisać symbole do znaków diakrytycznych (rozdział 11.2).
6. Potwierdzić okno. Przy pierwszym użyciu skrypt tworzy placeholdery, w których ustawia się położenie znaków (rozdział 11.3).

Dla pseudonimów jest w oknie głównym osobna opcja.

Dwa rodzaje pól

Skrypt rozróżnia dwa rodzaje pól nazwiska (i tak samo pseudonimu):

- **Pole z rozmiarem w nazwie** (`NazwiskoText_M`, `NazwiskoText_L`...): tutaj trafiają symbole. Tekst jest zawsze pisany wielkimi literami, a litery ze znakami diakrytycznymi są składane z symboli. To

pole musi mieć **tę samą czcionkę co pole referencyjne**. Gdy ma inną czcionkę, skrypt nie wstawia do niego symboli, zapisuje nazwisko według CSV wielkimi literami i raz dla pola i rozmiaru wypisuje ostrzeżenie.

- **Pole ogólne bez rozmiaru w nazwie** (`NazwiskoText`): tutaj symbole nie trafiają. Tekst jest zapisywany tak, jak w CSV. Może być pisany małymi literami i zawierać znaki diakrytyczne, jeśli czcionka pola je obsługuje. Gdy czcionka nie zawiera któregoś znaku, skrypt zastępuje go spacją i zgłasza to w podsumowaniu oraz w logu. O tym, czy w polu ogólnym są wielkie litery, decyduje opcja w oknie głównym (rozdział 6.3).

Przykład: na koszulce pole `NazwiskoText_M` ma czcionkę bez znaków diakrytycznych (wielkie litery, symbole), a obok pole `NazwiskoText` ma inną czcionkę, która znaki diakrytyczne obsługuje (tak jak w CSV, małe litery, na przykład „Świątek”).

Gdy obszar roboczy danego rozmiaru nie ma żadnego pola z rozmiarem w nazwie, symbole nie są dla tego rozmiaru używane, a pola ogólne są wypełniane według CSV. Skrypt zapisuje to raz w logu.

Warto wiedzieć

- Nazwiska w polu z rozmiarem w nazwie są zawsze zamieniane na **wielkie litery**.
- Znak, do którego przypisano symbol, skrypt wstawia z symbolu. Litery, dla których symbolu nie przypisano, a czcionka je zawiera, pozostają z czcionki.
- **ß, Æ, Đ i Þ** to całe litery. Ich symbol musi więc zawierać całą literę, nie tylko znak.
- Tak samo można przygotować symbol dla **#** i **łącznika**, gdy czcionka ich nie ma.

11.2. Przypisanie symboli do znaków diakrytycznych

W oknie **„Mapowanie symboli dla diakrytyków”** dla każdego znaku diakrytycznego wybiera się symbol z dokumentu. Symbole nazwane według tabeli skrypt przypisuje sam. Znaki, które nie są potrzebne, zostawia się bez przypisania.

Znak	Nazwa symbolu	Litery
Kreska (akut)	`carka`	Á É Í Ó Ú Ý Ĺ Ŕ Ś Ć Ń Ź
Ogonek	`ogonek`	Ą Ę
Kropka nad	`dot-above`	Ż
Przekreślenie	`stroke`	Ł
Haczek	`hacek`	Š Č Ř Ž Ň Ě Ď Ť
Kółko	`krouzek`	Ů Å
Miękki znak (apostrof)	`makcen`	Ľ
Daszek (cyrkumfleks)	`circumflex`	Ô
Przegłos (umlaut)	`umlaut`	Ä Ö Ü
Ostre s	`eszett`	ß
Ukośnik	`lomitko`	Ø
Ligatura Æ	`ligatura_ae`	Æ
Eth	`eth`	Đ
Thorn	`thorn`	Þ
Znak hash	`hashtag`	#
Łącznik	`pomlcka`	-

Do języka polskiego potrzebne są kreska, ogonek, kropka nad i przekreślenie. Do czeskiego wystarczą haczek, kreska i kółko, do słowackiego dodatkowo miękki znak, daszek i przegłos, do niemieckiego przegłos i ostre s.

11.3. Placeholdery diakrytyki

W placeholderach ustawia się, gdzie dokładnie i jak duży ma być znak przy każdej literze.

1. Gdy w dokumencie brakuje placeholderów, skrypt po potwierdzeniu okna głównego pyta, czy ma je utworzyć. Należy wybrać **Tak**.
2. Skrypt tworzy warstwę `Diacritics_Placeholders` z literami i symbolami znaków i kończy działanie.
3. Przy każdej literze przesunąć symbol tam, gdzie ma się znajdować. Można też zmienić jego wielkość.
4. Zapisać dokument i uruchomić skrypt ponownie.

Placeholdery ustawia się tylko przy pierwszym użyciu szablonu. W pozostałych rozmiarach produktu skrypt przelicza położenie i wielkość znaków według wielkości czcionki.

> Po późniejszym dodaniu nowego symbolu albo zmianie przypisania symboli należy usunąć warstwę placeholderów i pozwolić skryptowi utworzyć ją ponownie. Ustawione położenia zostaną przy tym utracone, dlatego warstwę warto usuwać tylko wtedy, gdy jest to potrzebne.

11.4. Numery graficzne

Zamiast cyfr z czcionki skrypt wstawia własne cyfry graficzne użytkownika. Przydaje się to przy numerach z efektami lub stylizacją, której czcionka nie zapewnia.

Przygotowanie szablonu

1. Utworzyć symbole cyfr 0 do 9 (rozdział 9.3). Gdy numery na plecach i z przodu się różnią, przygotować dwa zestawy.
2. W szablonie przygotować pola numerów z rozmiarem w nazwie: `NumerTyl_M`, `NumerPrzod_M`... Wielkość czcionki w polu decyduje o tym, jak duże będą cyfry.

Ustawienia

1. W ustawieniach zaawansowanych na karcie **Funkcje Graficzne** zaznaczyć, dla którego produktu będą używane numery graficzne.
2. W oknie głównym zaznaczyć **„Użyj graficznych symboli dla numerów (zamiast tekstu)”**.
3. Przyciskiem **„1. Wybierz ramkę referencyjną...”** wybrać pole numeru na plecach i numeru z przodu, na przykład `NumerTyl_M`. Typ, który nie jest używany, ustawić na „Nie używać”.
4. Przyciskiem **„Mapuj symbole dla graficznych numerów...”** przypisać do każdej cyfry symbol.

Przypisanie automatyczne

W oknie mapowania należy kliknąć **„Mapuj automatycznie”**. Skrypt znajduje zestawy dziesięciu symboli, których nazwy różnią się tylko cyfrą, i przypisuje je. W oknie **„Przypisanie wykrytych zestawów”** potwierdza się, który zestaw należy do numerów z przodu, a który do numerów na plecach.

Numerów graficznych i logo w numerze nie można używać dla tego samego produktu.

11.5. Logo w numerze

Skrypt wstawia logo do cyfr numeru na plecach. Położenie logo ustawia się dla każdej cyfry osobno.

Ustawienia

1. Logo musi być w dokumencie symbolem, a w szablonie potrzebne jest pole numeru na plecach z rozmiarem w nazwie, na przykład `NumerTyl_M`.
2. W ustawieniach zaawansowanych na karcie **Funkcje Graficzne** zaznaczyć, dla którego produktu logo będzie używane.
3. W oknie głównym zaznaczyć **„Wstaw logo do numerów”** i przyciskiem **„1. Ustaw symbol i referencję...”** wybrać symbol logo oraz pole referencyjne.
4. Potwierdzić okno.

Położenie logo

Przy pierwszym użyciu skrypt proponuje utworzenie placeholderów na warstwie `Logo_Placeholders`: cyfry 0 do 9 i przy każdej kopię logo. Potem kończy działanie.

Przy każdej cyfrze należy przesunąć logo tam, gdzie ma się znajdować, i w razie potrzeby je zmniejszyć. Potem zapisać dokument i uruchomić skrypt ponownie.

11.6. Grafika opcjonalna

Skrypt pokazuje grafikę tylko w tych wierszach, które mają ją w CSV: logo sponsora, flagę, znak jubileuszowy.

1. Dodać do CSV kolumnę `opcjonalna-grafika`. W komórce wpisać nazwę grafiki, na przykład SKODA. W wierszach bez grafiki zostawić komórkę pustą.
2. W szablonie założyć warstwę o nazwie dokładnie `Volitelna_Grafika` i umieścić na niej wszystkie warianty grafiki.
3. Każdy wariant nazwać według wzoru **nazwa + podkreślnik + rozmiar**: `SKODA_M`, `SKODA_L`.
4. Wszystkie warianty **ukryć**. Skrypt pokazuje zawsze tylko ten, którego potrzebuje wiersz.
5. W oknie głównym zaznaczyć **„Przetwarzaj kolumnę dla grafiki opcjonalnej”**.

Warianty mogą znajdować się także w podwarstwach i grupach. Same grupy i podwarstwy należy zostawić widoczne, ukryte mają być tylko warianty.

11.7. Zwężanie długiego tekstu

Długie nazwisko może nie zmieścić się w miejscu na produkcie. Skrypt zwęża je tak, żeby nie przekroczyło wyznaczonej szerokości.

Przygotowanie

Nad miejscem, w którym tekst musi się zmieścić, należy narysować prostokąt bez wypełnienia i konturu. Nazywa się go według pola z dopisanym _MAX:

- `NazwiskoText_M_MAX` obowiązuje dla rozmiaru M,
- `NazwiskoText_MAX` obowiązuje dla wszystkich rozmiarów bez własnego prostokąta.

Obrócone pole (na przykład nazwisko na boku) potrzebuje własnego prostokąta, który je zakrywa.

Włączenie

W ustawieniach zaawansowanych (karta **Funkcje Graficzne**), część **Szerokość tekstu**:

- zaznaczyć **„Zwęzić teksty szersze niż prostokąt <pole>_MAX...”**,
- **„Najmniejsza szerokość znaków (%, 50-100)”** określa, do ilu procent pierwotnej szerokości skrypt może najwyżej zwęzić litery (domyślnie 75 %). Gdy to nie wystarcza, zmniejsza czcionkę,
- **„Pionowe wyrównanie zmniejszonego tekstu”** określa, czy zmniejszony tekst zostaje na dole, na środku, czy u góry,
- **„Użyj dla produktu (…)”** włącza zwężanie dla każdego produktu osobno.

Ile pól skrypt zmienił, podaje w podsumowaniu na końcu eksportu.

11.8. Kontury laserowe

Skrypt tworzy wokół wybranych kształtów kontur o ustawionym odsunięciu, na przykład do cięcia laserem.

1. Kształt, wokół którego ma powstać kontur, nazwać tak, żeby nazwa zaczynała się od słowa **Laser** (na przykład `Laser`, `Laser_logo`).
2. W ustawieniach zaawansowanych na karcie **Produkty i Rozmiary** wpisać **„Odsunięcie konturu (mm)”**.
3. Kliknąć **„Utwórz kontury”**.

Kontury są zapisywane na warstwie `Laser_Kontury` pod pozostałą zawartością. Przy ponownym tworzeniu skrypt zastępuje stare kontury. Kontury tworzy się wcześniej, eksport PDF ich nie zmienia.

11.9. Krzywe i sprawdzanie czcionki

Konwersja tekstu na krzywe

Opcja **„Konwertuj tekst na krzywe (dla problematycznych czcionek)”** w ustawieniach zaawansowanych zapisuje tekst w PDF jako krzywe. Warto jej użyć, gdy drukarnia lub RIP nie wyświetla czcionki poprawnie. Szablon pozostaje tekstowy.

Sprawdzanie znaków w czcionce

Skrypt sprawdza przy eksporcie, czy czcionka zawiera wszystkie litery nazwiska. Brakujące znaki wypisuje w podsumowaniu i w logu. Należy wtedy wybrać inną czcionkę albo użyć znaków diakrytycznych z symboli (rozdział 11.1).

Gdy sprawdzanie zgłasza przy którymś pliku błędy, których tam nie ma, można je wyłączyć opcją **„Pomiń sprawdzanie glifów (problematyczne pliki)”**.

11.10. Kilka motywów na jednym arkuszu

Małe produkty (breloki, naklejki, zawieszki) można wypełniać pojedynczo i eksportować razem jako jeden arkusz.

Słowo w nazwie obszaru roboczego mówi skryptowi, co ma z nim zrobić:

Słowo w nazwie obszaru	Co robi skrypt	Zastosowanie
`nieeksportuj-`	wypełnia tekst, nie tworzy PDF	poszczególne pozycje na arkuszu
`nienadpisuj-`	nie zmienia tekstu, tworzy PDF	cały arkusz

Przykład: 17 breloków na arkuszu

1. Ustawić prefiks produktu na `brelok-` (rozdział 8).
2. Utworzyć 17 małych obszarów roboczych `brelok-nieeksportuj-1` do `brelok-nieeksportuj-17`. Każdy zawiera pola jednego breloka.
3. Utworzyć jeden duży obszar `brelok-nienadpisuj-arkusz`, który zakrywa wszystkie małe.
4. W CSV każdy brelok ma swój wiersz, a w kolumnie rozmiaru numer pozycji na arkuszu (1 do 17). Po nich następuje wiersz z rozmiarem `arkusz`. Przy nim skrypt zapisuje PDF z całym arkuszem.
5. Kolejny arkusz jest kontynuowany w następnych wierszach w ten sam sposób.

12. Eksport

Po wskazaniu pliku CSV pojawia się okno eksportu. Określa się w nim, które obszary robocze należą do którego produktu i rozmiaru, gdzie zostaną zapisane pliki PDF i jak będą się nazywać.

12.1. Okno „Ustawienia eksportu”

Mapowanie plansz

Lista zawiera wszystkie obszary robocze dokumentu. Przy każdej pozycji jest **Typ** (produkt) i **Rozmiar**. Skrypt wypełnia je wstępnie według nazw, a użytkownik je sprawdza i w razie potrzeby poprawia. Obszar z wyborem „Nie używać” nie jest przetwarzany.

Do każdego produktu i rozmiaru należy przypisać tylko jeden obszar.

Ustawienia eksportu

- **Folder eksportu:** miejsce zapisu plików PDF.
- **Ustawienie wstępne PDF:** ustawienie Adobe PDF, z którym tworzone są pliki PDF.

Konfiguracja nazw folderów i plików

Dla każdego produktu podaje się **szablon folderu** i **szablon pliku**. W szablonie wpisuje się własny tekst i symbole zastępcze, w miejsce których skrypt wstawia wartości z CSV:

Symbol	Co zostaje wstawione
`{numer}`	numer
`{nazwisko}`	nazwisko
`{przezwisko}`	pseudonim
`{rozmiar}`	rozmiar
`{kod}`	kod
`{docName}`	nazwa dokumentu

Przykład: szablon pliku `{kod}-{numer}-{rozmiar}` tworzy dla wiersza z kodem FC-2026, numerem 7 i rozmiarem M plik `FC-2026-7-M.pdf`.

„Podgląd nazw (z pierwszego wiersza CSV)" pokazuje, jak będzie się nazywał folder i plik dla pierwszego wiersza. Po zmianie szablonu należy kliknąć **„Zaktualizuj podgląd"**. Przegląd symboli otwiera przycisk **„Pomoc do szablonów..."**.

Przyciski

- **OK** uruchamia eksport.
- **„← Powrót do ustawień początkowych"** wraca do okna głównego.
- **Anuluj** kończy działanie skryptu.

12.2. Warto wiedzieć

- **Pusty numer:** produkt bez numeru powstaje po zostawieniu pustej komórki z numerem.
- **Brakujące pole:** gdy wiersz ma numer lub nazwisko, ale w szablonie nie ma dla nich pola, skrypt zgłasza to w podsumowaniu. Produktu z numerem, dla którego brakuje pola, nie eksportuje.
- **Takie same wiersze:** wiersz, który powtarza się w CSV, skrypt eksportuje tylko raz.
- **Takie same nazwy plików:** gdy dwa wiersze utworzyłyby plik o tej samej nazwie, drugi dostaje na końcu liczbę, na przykład `FC-2026-7-M (1).pdf`.
- **Starsze pliki:** plik PDF o tej samej nazwie z wcześniejszego eksportu skrypt nadpisuje.

12.3. Przebieg eksportu

W czasie eksportu okno **„Eksport PDF"** pokazuje, ile wierszy jest gotowych. Illustrator może w czasie eksportu wyglądać, jakby nie odpowiadał. Należy pozwolić mu dokończyć pracę.

12.4. Podsumowanie i log

Na końcu skrypt pokazuje okno **„Podsumowanie eksportu"**: ile plików utworzył dla każdego produktu oraz jakie błędy i ostrzeżenia znalazł.

Szczegółowy zapis znajduje się w logu:

- **Plik:** `ExportPDF_Log.txt`
- **Lokalizacja:** folder eksportu

Gdy coś nie wyjdzie zgodnie z oczekiwaniami, warto najpierw zajrzeć do logu. Przy pytaniu do pomocy technicznej proszę go załączyć.

Stabilizacja dokumentu

Po podsumowaniu skrypt pokazuje okno **„Zalecane działanie dla stabilności"**. Illustrator bywa po dużym eksporcie niestabilny, dlatego zalecamy wybrać **„Zapisz i otwórz ponownie"**.

12.5. Tryb uproszczony (eksport numerów)

Dla CSV z jedną kolumną (rozdział 10.7) pojawia się okno **„Eksport numerów do PDF”**. Wybiera się w nim obszar roboczy, folder eksportu, ustawienie wstępne PDF i nazwę podfolderu.

Skrypt wstawia wartość z każdego wiersza do pola `NumerText` (przy nazwiskach do `NazwiskoText`) i zapisuje PDF.

12.6. Przywracanie po błędzie eksportu

Przy dużej liczbie plików Illustrator może przerwać eksport błędem. Skrypt otwiera wtedy dokument ponownie z dysku i kontynuuje od przerwanego wiersza.

- Przed uruchomieniem skryptu dokument należy **zapisać**. Przywracanie otwiera zapisaną wersję.
- Gdy błąd się powtarza, warto podzielić CSV na mniejsze części i przed eksportem uruchomić Illustratora ponownie.

13. Rozwiązywanie problemów

Gdy odpowiedzi tutaj nie ma, warto zajrzeć do logu (rozdział 12.4) albo napisać do pomocy technicznej (rozdział 14).

13.1. Uruchomienie

Pierwsze uruchomienie trwa długo

Pierwsze uruchomienie i pierwsze uruchomienie po aktualizacji trwa dłużej, ponieważ skrypt sprawdza swoje pliki. Programu Illustrator nie należy zamykać, wystarczy poczekać (rozdział 3.3).

Skrypt kończy działanie zaraz po uruchomieniu

- Proszę sprawdzić, czy otwarty jest dokument.
- Proszę sprawdzić licencję w oknie „O skrypcie”. Demo mogło wygasnąć.
- Proszę zajrzeć do logu.

Skrypt zgłasza, że ExportPDF działa także gdzie indziej

Skrypt należy uruchamiać zawsze tylko w jednym Illustratorze naraz. Proszę poczekać, aż pierwszy przebieg się zakończy, i uruchomić skrypt ponownie.

Skrypt zgłasza zapisane dane ze starszej wersji

Ta wersja nie potrafi odczytać danych, które zapisała na komputerze starsza wersja albo starsze demo. Proszę wysłać log i plik diagnostyczny, który skrypt zapisał obok logu, na adres info@exportpdf.cz. W odpowiedzi przyjdzie kod, którym usuwa się stare dane.

Ustawienia zostały zmienione, ale skrypt używa starych

- Okno ze zmianami należy potwierdzić przyciskiem **OK**. Zamknięcie krzyżykiem nie zapisuje zmian.
- Po zmianie języka interfejsu obowiązują nazwy produktów, prefiksy i nazwy kolumn zapisane dla danego języka (rozdział 8.3).

13.2. Licencja

Subskrypcja wygasła

Proszę wysłać sprzedawcy kod aktywacyjny z okna „O skrypcie”, a nowy klucz wkleić po kliknięciu przycisku **„Przedłuż licencję...”** (rozdział 5.4).

Po aktualizacji skrypt prosi o klucz licencyjny

Wystarczy wpisać dotychczasowy klucz. Licencja pozostaje ważna.

Klucza nie można użyć

Klucz jest ważny tylko dla komputera, dla którego został wystawiony, i można go użyć tylko raz. Proszę wysłać sprzedawcy kod aktywacyjny z tego komputera i poprosić o nowy klucz.

Na plikach PDF jest znak wodny

Skrypt wykrył, że jego plik albo licencja nie są w porządku. Proszę sprawdzić licencję w oknie „O skrypcie”. Jeśli jest w porządku, proszę skontaktować się z pomocą techniczną.

13.3. Plik CSV

Skrypt pokazuje okno mapowania kolumn

Kolumny w CSV nazywają się inaczej, niż ustawiono w skrypcie. Można przypisać je w oknie albo ustawić nazwy w ustawieniach zaawansowanych (rozdział 10.3).

Polskie znaki z CSV są zniekształcone

Plik CSV należy zapisać ponownie w kodowaniu UTF-8 (rozdział 10.1).

Przetworzonych zostało tylko 20 wierszy

Używana jest wersja demo (rozdział 5.2).

Produkt nie powstał dla niektórych wierszy

- Wiersz nie ma wypełnionego rozmiaru dla tego produktu.
- Rozmiar z wiersza nie ma przypisanego obszaru roboczego (rozdział 12.1).
- Wiersz powtarza się w CSV.

13.4. Pola tekstowe

Skrypt nie wypełnia nazwiska lub numeru

- Proszę sprawdzić nazwę pola (rozdział 9.1).
- Pole musi znajdować się na obszarze roboczym danego rozmiaru.
- Ani pole, ani jego warstwa nie mogą być ukryte ani zablokowane.
- Tekst nie może być zniekształcony obwiednią.

Długie nazwisko wychodzi poza miejsce

Należy włączyć zwężanie tekstu i narysować prostokąt _MAX (rozdział 11.7).

13.5. Znaki diakrytyczne

Zamiast liter ze znakami diakrytycznymi są kwadraciki, odstępy lub inna czcionka

Czcionka nie zawiera tych liter. Należy wybrać inną czcionkę albo użyć znaków diakrytycznych z symboli (rozdział 11.1).

Przy niektórych literach brakuje znaku

- Znak nie ma przypisanego symbolu (rozdział 11.2).
- Dla litery brakuje placeholdera. Należy usunąć warstwę placeholderów i pozwolić skryptowi utworzyć ją ponownie (rozdział 11.3).

Znak jest przesunięty albo ma złą wielkość

Należy poprawić symbol przy danej literze na warstwie placeholderów i zapisać dokument. Warto sprawdzić także wybór pola referencyjnego (rozdział 9.5).

Nazwiska są pisane wielkimi literami

Przy znakach diakrytycznych z symboli pola z rozmiarem w nazwie są zawsze pisane wielkimi literami (rozdział 11.1). W pozostałych polach decydują o tym opcje w oknie głównym (rozdział 6.3).

13.6. Grafika i symbole

Numery graficzne lub logo w numerze nie są wstawiane

- Funkcja musi być zaznaczona w oknie głównym i włączona dla produktu w ustawieniach zaawansowanych (rozdział 7.4).
- Dla jednego produktu można użyć tylko jednej z tych funkcji.
- Proszę sprawdzić przypisanie symboli i wybór pola referencyjnego.
- Logo w numerze włącza się przy każdym uruchomieniu od nowa (rozdział 6.5).

Grafika opcjonalna się nie pokazuje

- Obiekt musi mieć nazwę według wzoru nazwa + podkreślnik + rozmiar, na przykład `SKODA_M`, a nazwa musi odpowiadać tekstowi w CSV.
- Obiekt musi znajdować się na warstwie `Volitelna_Grafika` (rozdział 11.6).

Kontury laserowe nie powstają

- Kształt musi mieć nazwę zaczynającą się od słowa `Laser` (rozdział 11.8).
- Odsunięcie konturu musi być większe niż 0.

13.7. Eksport

Eksport zatrzymał się przy dużej liczbie plików

Proszę podzielić CSV na mniejsze części i przed eksportem ponownie uruchomić program Illustrator. Po błędzie skrypt próbuje przywrócić dokument i kontynuować (rozdział 12.6).

Pliki PDF nazywają się inaczej, niż miały

Proszę sprawdzić szablony nazw i podgląd w oknie eksportu (rozdział 12.1).

Gdzie znajduje się log

Plik `ExportPDF_Log.txt` jest w folderze eksportu.

14. Kontakt

- **Autor:** Aleš Ulrych
- **E-mail:** info@exportpdf.cz
- **WWW:** www.exportPDF.cz
- **Telefon:** +420 776 149 945

Przy zgłaszaniu problemu proszę przesłać opis wykonanych czynności, wersję skryptu z okna „O skrypcie” i log.

© 2026 Aleš Ulrych. Wszelkie prawa zastrzeżone.